

Александр Сергеевич Пушкин,  
Роза

Где наша роза?  
Друзья мои!  
Увяла роза,  
Дитя зари!..  
Не говори:  
Вот жизни младость,  
Не повтори:  
Так вянет радость,  
В душе скажи:  
Прости! жалею.....  
И на лилею  
Нам укажи.

*Verkinto de tiu ĉi Rusa poemo estas* АЛЕКСАНДР  
СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН (\*1799-06-06 – †1837-  
02-10).

Arg-1073-2163 (2014-06-30 19:03:51)

Tiu ĉi poemo troviĝas en [http://ru.wikisource.org/wiki/РрР«РчРө\\_\(Р§СЃЃРәРчР,\)](http://ru.wikisource.org/wiki/РрР«РчРө_(Р§СЃЃРәРчР,)).

Александр Сергеевич Пушкин,  
Роза

*tradukita de Александр Сергеевич Пушкин*

Есть роза дивная: она  
Пред изумленною Киферой  
Цветет румяна и пышна,  
Благословенная Венерой.  
Вотще Киферу и Пафос  
Мертвит дыхание мороза -  
Блестит между минутных роз  
Неувядаемая роза...

*Traduko de la Rusa poemo “Роза” de* АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ  
ПУШКИН (\*1799-06-06 – †1837-02-10) *en la Rusan de*  
АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН (\*1799-06-06 – †1837-  
02-10).

Arg-1073-2165 (2014-06-30 19:18:22)

Александр Сергеевич Пушкин,  
La rozo

*tradukita de N. N. 100*

Ne rozon Patosan,  
De ros' vivigitan,  
Prikantas nun mi;  
Ne rozon Teosan,  
Per vin' aspergitan,  
Verslaŭdas al vi:  
Sed rozon feliĉan,  
Sur brusto velkintan  
De mia Elin'. . .

*Traduko de la Rusa poemo “Роза” de* АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН (\*1799-  
06-06 – †1837-02-10) *en Esperanton de N. N.*  
100.

Arg-1073-2164 (2014-06-30 19:08:21)